

Istruzioni per gli Autori

Gli *Annali dell' Istituto Superiore di Sanità* pubblicano:

a) lavori originali sotto forma di articoli completi relativi a metodologie scientifiche di interesse sanitario con particolare riguardo alla loro utilità per gli operatori dei laboratori di igiene e profilassi, provinciali e regionali e per tutti coloro che operino comunque nel campo della salute pubblica;

b) rassegne su argomenti di interesse sanitario a condizione che in esse venga inclusa una analisi obiettiva dei diversi punti di vista e che la bibliografia sia rappresentativa dal punto di vista internazionale;

c) rapporti tecnici e documenti di notevole interesse sanitario (ad es. elaborati di gruppi di esperti, raccomandazioni tecniche di enti e società scientifiche internazionali, ecc.);

d) monografie;

e) atti di congressi, conferenze e seminari;

f) raccomandazioni tecniche relative all'applicazione di leggi sanitarie;

g) discussioni relative a problemi generali nei campi istituzionali o a problemi sorti in seguito a sopralluoghi e controlli;

h) relazioni sui congressi cui partecipa il personale dell' Istituto;

i) segnalazioni bibliografiche o legislative;

l) recensioni.

La collaborazione agli *Annali dell' Istituto Superiore di Sanità* è aperta a tutti i ricercatori, borsisti e ospiti dell' Istituto, nonché a ricercatori esterni.

PRESENTAZIONE DEI MANOSCRITTI. — I lavori dovranno essere inviati alla Redazione degli *Annali, Istituto Superiore di Sanità, Viale Regina Elena, 299, 00161 Roma*. Se un lavoro è presentato agli *Annali* si intende che esso non è stato pubblicato né presentato per la pubblicazione altrove.

I lavori originali saranno sottoposti a revisione da parte di persona qualificata.

Gli Autori che intendano presentare articoli monografici o ogni altra rassegna su argomenti tecnici e scientifici dovranno consultare in anticipo la direzione o la redazione della rivista. Anche in questo caso si intende che le rassegne non siano state pubblicate né presentate per la pubblicazione altrove. La pubblicazione di rapporti tecnici e documenti di cui al punto c) può essere effettuata anche nel caso che il rapporto o documento sia già stato pubblicato su riviste straniere, ma solo in casi eccezionali ove si verifichino condizioni di particolare interesse sanitario con riflessi a livello nazionale.

I dattiloscritti, in italiano o nella lingua madre dell' Autore, dovranno essere presentati in duplice copia di cui una originale con doppia spaziatura ed ampi margini. Essi, ed in particolare le tabelle e la bibliografia, dovranno essere accuratamente riguardati dagli Autori. I lavori dovranno essere scritti nel modo più conciso compatibile con la chiara comprensione del testo, le tabelle e le figure (specie se a colori) dovranno essere presen-

tate solo se necessarie per la documentazione dei risultati. Il titolo, su pagina separata, dovrà essere seguito dai nomi completi degli Autori e dall' indicazione dei Laboratori o degli Istituti di appartenenza. Dovrà inoltre essere segnalato il nome dell' Autore al quale verrà indirizzata la corrispondenza.

Di regola i lavori originali dovranno essere suddivisi in sezioni (p. es.: introduzione, materiali e metodi, risultati, discussione). Ogni articolo dovrà essere accompagnato da un *riassunto* in italiano ed in inglese (con la traduzione anche del titolo). I riassunti dovranno essere presentati su pagine separate in duplice copia.

TABELLE E FIGURE. — Le tabelle dovranno essere dattiloscritte su pagina separata (in duplice copia) provviste di titolo e dovranno poter essere comprensibili anche senza riferimenti al testo.

Le figure (disegni e grafici) dovranno essere in forma adatta per la riproduzione, disegnate con inchiostro di china su carta da disegno o da lucido. Le fotografie dovranno essere presentate come chiare stampe su carta lucida e ne dovrà essere indicato l'orientamento.

Le didascalie per le figure e le fotografie dovranno essere dattiloscritte in pagina separata (in duplice copia) e dovranno fornire una sufficiente spiegazione dell' oggetto.

Tabelle e figure dovranno avere numerazione progressiva e indipendente, in numeri arabi e per ognuna di esse dovrà trovarsi un riferimento nel testo.

CONVENZIONI. — Tutti i termini in lingua straniera o in latino dovranno essere sottolineati. Si potranno usare abbreviazioni o simboli solo se questi siano largamente adottati nella letteratura scientifica (p. es. DNA, ATP, DDT). Ogni altra abbreviazione potrà essere adottata solo in seguito alla indicazione del suo significato sia nel testo che nel riassunto e non dovrà apparire nel titolo. Una lista delle abbreviazioni usate nel testo dovrà comunque essere compilata in una pagina separata.

NOTE. — Le note a piè di pagina nel testo andranno scritte su foglio separato e numerate progressivamente. Le note delle tabelle andranno allegate a ciascuna tabella separatamente e indicate con lettere minuscole.

REFERENZE BIBLIOGRAFICHE. — Tutte le referenze bibliografiche dovranno essere numerate nel testo fra parentesi quadre. Ad es. [4, 5, 6-9], e riportate alla fine dell' articolo in ordine di citazione, secondo il seguente modello: DÜ PONT, H. L. & FORMAL, S. 1971. Pathogenesis of *E. coli* diarrhoea. *N. Engl. J. Med.* 285: 1-9. I titoli dei periodici dovranno essere abbreviati in conformità con la *Chemical Abstracts List of Periodicals*.

I libri o parti dei medesimi dovranno essere riportati nella bibliografia secondo i seguenti esempi:

1. BESSIS, M. 1973. Living blood cells and their ultrastructure. Springer, Berlin.
2. PIERSON, R.N., KRISS, J.P., JONES, R.H. & MACINYRE, W. J. (Ed.). 1975. Quantitative nuclear cardiography. Wiley, New York.
3. VANNGARD, N. 1972. Copper proteins. In: Biological applications of electron spin resonance. H. M. Swartz, J. R. Bolton & D. C. Borg (Eds). Wiley, New York. pp. 411-447.

I lavori pubblicati in Atti di Congressi dovranno essere riportati secondo il seguente esempio:

1. MELROSE, J. C. 1970. Thermodynamics of surface phenomena. In: Proceedings of international conference on thermodynamics. Cardiff, 1-4 April 1970. P. T. Landsberg (Ed.).

Butterworths, London.

Tutte le referenze citate nel testo dovranno essere rappresentate nella bibliografia e tutti gli articoli riportati nella bibliografia dovranno essere citati nel testo.

AUTORIZZAZIONI E RICONOSCIMENTI. — Le citazioni estese e i materiali illustrativi ripresi da pubblicazioni precedenti debbono essere accompagnate dalle autorizzazioni originali rilasciate dagli Autori e dalle Case editrici.

ESTRATTI. — Per ogni lavoro saranno inviati 100 estratti gratuiti all'Autore responsabile della corrispondenza con la Redazione. Estratti oltre questo numero potranno essere richiesti dagli Autori alla Redazione degli Annali al momento della restituzione delle bozze.

ANNALI DELL' ISTITUTO SUPERIORE DI SANITA'

TUTTI I DIRITTI RISERVATI A NORMA DI LEGGE

Direttore responsabile: Francesco POCCHIARI.

Comitato direttivo: i Direttori dei Laboratori.

Comitato di redazione: Antonio CASSONE (*redattore capo*); Vilma ALBERANI; Maurizio CIGNITTI; Adriano MANTOVANI; Marino MARINUCCI; Marino MASSOTTI; Sandro ONORI; Maurizio TOMASI.

Redazione e Composizione: Settore editoriale della Biblioteca.

Pubblicazione

Gli *Annali dell'Istituto Superiore di Sanità* appaiono in fascicoli trimestrali e speciali. Gli articoli scientifici e la corrispondenza ad essi relativa dovranno essere indirizzati a: *Annali - Istituto Superiore di Sanità, Viale Regina Elena, 299, 00161 Roma.*

Condizioni di abbonamento - Anno 1985

Per un anno: Italia Lit. 39.000; Estero Lit. 45.500.

Un fascicolo trimestrale: Italia Lit. 11.000; Estero Lit. 13.700.

L'importo dovrà essere versato sul conto corrente postale n. 387001 intestato all'Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato.

La corrispondenza relativa agli abbonamenti ed all'acquisto di fascicoli separati dovrà essere indirizzata a: *Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato - Direzione Commerciale, Piazza Verdi, 10 - Roma.*

Reg. Stampa - Tribunale di Roma n. 482/85 del 29 ottobre 1985

(6219397) Roma, 1985 - Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato P.V.